

Obrazac 3.

FINANCIJSKA AGENCIJA
RC RIJEKA

1

FINANCIJSKA AGENCIJA

RC Rijeka
Frana Kurelca 8
51 000 Rijeka

18-03-2024

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMLJENO OTPREMA POŠTE
KLASA: 034-011/24-10/27
UR. BROJ: 118-08-402-24-7

Nadležni trgovački sud – TRGOVAČKI SUD U RIJECI
Poslovni broj spisa 14. St-125/2024

PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU

PODACI O VJEROVNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv Hrvatska agencija za malo gospodarstvo, inovacije i investicije
(skraćeno ime tvrtke: HAMAG-BICRO)

OIB: 25609559342

Adresa / sjedište Zagreb, Ksaver 208

PODACI O DUŽNIKU:

Ime i prezime / tvrtka ili naziv: KASKADE 1982 j.d.o.o.

OIB: 28796920361

Adresa / sjedište: Crikvenica (Grad Crikvenica), Miroslava Krleže 4

PODACI O TRAŽBINI:

Pravna osnova tražbine (npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

- Ugovor o zajmu broj 68/25810

- | | |
|----------------------------|--------------|
| - Dospjela glavnica: | 5.961,01 EUR |
| - Dospjele redovne kamate: | 74,00 EUR |
| - Dospjele zatezne kamate: | 323,44 EUR |
| - Ostali troškovi: | 398,16 EUR |

Iznos tražbine koja dospijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka

- | | |
|------------------------|---------------|
| - Nedospjela glavnica: | 15.143,30 EUR |
|------------------------|---------------|

Ukupno tražbina po Ugovoru o zajmu broj 68/25810 = 21.899,91 EUR

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

- Izvod iz poslovnih knjiga sa stanjem duga na dan 01.03.2024. godine

Vjerovnik raspolaže ovršnom ispravom **DA** / NE za iznos od 24.229,23 EUR (**182.555,10 kn**)

Naziv ovršne isprave

- Zadužnica OV- 3276/2021 ovjerena kod javnog bilježnika Jelene Tus, iz Novog Vinodolskog

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje **ODRIČEM** / NE **ODRIČEM**

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM** / NE **PRISTAJEM**

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

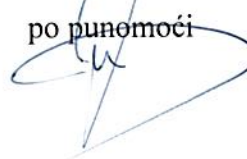
Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja **PRISTAJEM** / NE **PRISTAJEM**

Zagreb, 12.03.2024.

Vjerovnik
HAMAG-BICRO
Lidija Lešić Duralija
po punomoći



KLASU: 403-02/21-68/335

URBROJ: 567-14-24-9



HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE, Ksaver 208, OIB: 25609559342 (dalje: HAMAG-BICRO), koju zastupa članica Uprave Marijana Oreb i predsjednik Uprave Vjeran Vrbanc, izdaje

POSEBNU PUNOMOĆ

kojom se **Alen Zrinjski Beđan**, OIB: 27823278137 iz Sesveta, Zagrebačka 140, **Nancy Stiblik** OIB: 98255855918 iz Zagreba, Branovečina 26, **Petra Matas**, OIB: 75462563582 iz Zagreba, Trg Ivana Kukuljevića 5, **Andrea Kovačević**, mag. iur., OIB: 00587772215, iz Zagreba, Korčulanska 12, **Lidija Lešić Duralija**, OIB: 08838623433, iz Zagreba, Klanječka ulica 52, **Josip Butković**, OIB: 73722343014, iz Zagreba, Ksaver 192, **Marin Pavelić**, OIB: 06744597406, iz Zagreba, Cvijete Zuzorić 9, **Sandra Pavković**, OIB: 55848562986, iz Zagreba, Preradovićeve 34, **Jerko Bulić**, OIB: 35858988038 iz Zagreba, Svetice 23, **Danijela Hrsto**, OIB: 09471446448 iz Zagreba, ulica Petra Sorkočevića 6, **Marijana Čuk Kostrec**, OIB: 34521643450 iz Zagreba, Hercegov gaj 4/1, **Dubravka Čuljak Kapusta**, OIB: 86178217291 iz Zagreba, Korčulanska 8, **Slavko Matešković**, OIB: 15751332648 iz Zagreba, Otok 58 i **Marijana Zoričić Kolac**, OIB: 90472878675, Oreškovićeve ulica 6P, zaposleni u HAMAG-BICRO-u, opunomoćuju da zastupaju HAMAG-BICRO u:

predstečajnom postupku nad subjektom, KASKADE 1982 j.d.o.o., OIB: 28796920361, adresa / sjedište: Crikvenica (Grad Crikvenica), Miroslava Krlež 4, koji se vodi pred Trgovačkim sudom u Rijeci, pod posl. br. 14. St-125/2024.

Posebno ih opunomoćujemo da u ime i za račun HAMAG-BICRO-a:

- podnesu prijavu u predstečajnom postupku
- štite i zastupaju interese HAMAG-BICRO-a
- prijavljuju tražbinu, u svojstvu vjerovnika sudjeluju na ročištima i skupštinama vjerovnika, potpisuju zapisnike s ročišta, glasuju, potpisuju obrasce, po potrebi kod javnog bilježnika izvrše ovjeru potpisa, potpišu predstečajni sporazum, te poduzmu druge pravne radnje.

Ova punomoć vrijedi do opoziva iste.

U Zagrebu, 12. ožujka 2024.

HAMAG-BICRO

Članica Uprave
Marijana Oreb



Predsjednik Uprave
Vjeran Vrbanc

Program ESIF (Europski strukturni i investicijski fondovi) mali zajmovi je namijenjen subjektima malog gospodarstva, a isti se financira iz sredstava Europskog fonda za regionalni razvoj u skladu sa Operativnim programom konkurentnost i kohezija (OPKK) 2014.-2020.

HRVATSKA AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE, Zagreb, Ksaver 208, OIB: 25609559342, koju skupno zastupaju predsjednik Uprave Vjeran Vrbanc i članica Uprave Marijana Oreb (u daljnjem tekstu: **HAMAG-BICRO**)

i
KASKADE 1982 j.d.o.o., Crikvenica (Grad Crikvenica), Miroslava Krleže 4, OIB: 28796920361 (u daljnjem tekstu: **Korisnik zajma**)

i
Adriano Car, Crikvenica, Miroslava Krleže 4, OIB: 76400318253 (u daljnjem tekstu: **Suduznik**)

LLD

zaključuju dana 27.05.2021. godine

567 HRVATSKA AGENCIJA ZA
MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE

Primljeno: 31-05-2021

UGOVOR O ZAJMU BROJ 68/25810

Uvjeti zajma

Članak 1.

Ovim se ugovorom HAMAG-BICRO obvezuje staviti na raspolaganje Korisniku zajma novčana sredstva, u iznosu i za namjene utvrđene ovim ugovorom, a Korisnik zajma se obvezuje HAMAG-BICRO-u platiti ugovorenu kamatu i vratiti dobiveni iznos novca u vrijeme i na način utvrđen ovim ugovorom, a sukladno Programu ESIF – mikro i mali zajmovi Hrvatske agencije za malo gospodarstvo, inovacije i investicije (Narodne novine br. 62/2016).

1.1. Iznos zajma: 182.555,10 kn (slovima: stoosamdesetdvijetisućpetstopedesetpet kuna i deset lipa), što ne smije prijeći 25.000,00 EUR u kunskoj protuvrijednosti po srednjem tečaju HNB-a na dan isplate zajma.

Od čega se odobravaju iznosi za namjene kako slijedi:

1.2. Namjena:

Osnovna sredstva: 139.507,08 kn.

Obrtna sredstva: 43.048,02 kn.

U slučaju isplate manjeg iznosa zajma od navedenog u ovom ugovoru, a zbog razlika u tečaju na dan podnošenja zahtjeva za zajam i dana isplate zajma, Korisnik zajma se obvezuje razliku namiriti iz vlastitih sredstava.

1.3. Rok, način i uvjeti korištenja:

Krajnji rok korištenja zajma: po odobrenju zajma, a najkasnije 1 mjesec od potpisivanja ovog ugovora.

Zajam se može odobriti samo na temelju podnesenog pisanog zahtjeva Korisnika zajma, potpisanog od osobe ovlaštene za zastupanje Korisnika zajma i propisane odgovarajuće dokumentacije za koju HAMAG-BICRO nakon provjere utvrdi kako zadovoljava sve potrebne uvjete.



Europska unija

HAMAG-BICRO sudjeluje u provedbi financijskog instrumenta sufinanciranog iz Europskog fonda za regionalni razvoj u sklopu Operativnog programa "Konkurentnost i kohezija".



HAMAG-BICRO će sredstva zajma izravno isplatiti na žiro – račun Korisnika zajma koji je otvoren samo za tu namjenu..

Sredstva zajma se ne mogu isplatiti na blokirani žiro-račun.

Zajam se može koristiti pod uvjetom da su prethodno provedeni i pribavljeni svi ugovoreni instrumenti osiguranja u korist HAMAG-BICRO-a, da Korisnik zajma kod HAMAG-BICRO-a nema dospjelih, a nepodmirenih obveza po bilo kojoj osnovi.

Korisnik zajma je dužan zajam koristiti isključivo za svrhu i namjene za koje je zajam odobren pridržavajući se pri tome, Otvorenog Javnog poziva za Program ESIF – mikro i mali zajmovi, Odluke Vlade Republike Hrvatske o usvajanju Programa ESIF – mikro i mali zajmovi od 06. srpnja 2016. godine, KLASA: 022-03/16-04/187; URBROJ: 50301-05/05-16-2 i ovog ugovora

Iznimno, Korisnik zajma zbog opravdano izmijenjenih okolnosti može zatražiti izmjene u korištenju i namjeni odobrenog zajma, a HAMAG-BICRO može odobriti zatražene izmjene u korištenju i namjeni zajma.

Za izmjene u iznosu do maksimalno 5% unutar vrijednosti odobrene glavnice zajma nije potrebno tražiti suglasnost HAMAG-BICRO-a.

1.4. Rok i način otplate zajma:

Istekom krajnjeg roka korištenja zajma, počinje teći period počeka otplate zajma, nakon čega se zajam prenosi u otplatu.

Rok otplate zajma s uključenim počekom je 60 mjeseci od prijenosa zajma u otplatu.

Poček: 12 (dvanaest) mjeseci.

Zajam se otplaćuje u kvartalnim ratama u iznosu i s dospjećem određenim otplatnim planom koji je sastavni dio ovog ugovora (Prilog 1), a koji će biti dostavljen Korisniku zajma nakon što HAMAG-BICRO zaprimi Ugovor o zajmu potpisan od strane Korisnika zajma zajedno sa instrumentima osiguranja sukladno članku 4. ovog Ugovora. Otplatni plan izraditi će se na temelju zahtjeva za zajam Korisnika zajma i/ili na temelju podataka važećih u vrijeme zaključenja ovog ugovora.

Ukoliko zajam neće biti u cijelosti iskorišten u krajnjem roku iskorištenja zajma, Korisnik zajma obavezan je o istome obavijestiti HAMAG-BICRO.

U vrijeme počeka, Korisnik zajma nije obavezan otplaćivati glavnice zajma, već samo kamatu.

Prijevremena otplata zajma moguća je uz prethodnu pisanu obavijest HAMAG-BICRO-u i bez plaćanja naknade za prijevremeni povrat zajma.

1.5. Kamatna stopa:

Redovna kamata: 0,5 % godišnje, fiksna na iznos zajma. Na obračun kamate primjenjuje se proporcionalna metoda prema kojoj godina ima 360 dana, a mjesec ima 30 dana. Kamata se naplaćuje kvartalno.

Kamatna stopa je nepromjenjiva za cijelo vrijeme otplate zajma.



Europska unija

HAMAG-BICRO sudjeluje u provedbi financijskog instrumenta sufinanciranog iz Europskog fonda za regionalni razvoj u sklopu Operativnog programa "Konkurentnost i kohezija".



Kamata u razdoblju počeka: jednaka ugovorenoj redovnoj kamatnoj stopi, obračunava se i naplaćuje kvartalno.

Zatezna kamata: na sva dospelja, a nenaplaćena potraživanja, kao i na iznos zajma koji se koristi protivno ovom ugovoru, HAMAG-BICRO će zaračunati kamatu u visini zakonom propisane zatezne kamate.

1.6. Poticajna kamatna stopa i potpora male vrijednosti

Zajam je odobren pod povoljnijim uvjetima od tržišnih te se Korisniku zajma isplatom sredstava zajma dodjeljuje potpora male vrijednosti o čemu će HAMAG-BICRO poslati Korisniku zajma posebnu obavijest.

Iznos potpore male vrijednosti izračunava se na temelju Uredbe Komisije EU, broj 1407/2013, od 18. prosinca 2013. godine, o primjeni članaka 107. i 108. Ugovora o funkcioniranju Europske unije na *de minimis* potpore.

Korisnik zajma potpisom ovog ugovora potvrđuje kako je upoznat sa činjenicom kako je zajam iz ovog ugovora, sukladno Uredbi Komisije EU, iz stavka 2. ove točke, plasiran uz potporu male vrijednosti koja se dodjeljuje korisnicima kroz poticajnu kamatnu stopu.

PRAĆENJE I KONTROLA NAMJENSKOG KORIŠTENJA ZAJMA TE NADZOR

Članak 2.

2.1. Praćenje i kontrola namjenskog korištenja zajma

HAMAG-BICRO je odobrio namjenski zajam. Prihvatljiva namjena ovog zajma utvrđena je u članku 1. ovog ugovora.

U ovom ugovoru o zajmu utvrđuje se namjena i pripadajući iznosi.

HAMAG-BICRO ima pravo kontrole namjenskog korištenja zajma kod krajnjeg korisnika tijekom trajanja Ugovora o zajmu ili do povrata cjelokupnog iznosa glavnice uvećanog za pripadajuće kamate. Korisnik zajma ne može za vrijeme trajanja ugovora bez suglasnosti HAMAG-BICRO-a rashodovati nabavljenu imovinu koja je bila predmet odobravanja Ugovora o zajmu.

Korisnik zajma u obvezi je namjenski koristiti zajam. Najkasnije u roku od 15 dana od iskorištenja ukupnog iznosa zajma Korisnik se obvezuje dostaviti HAMAG-BICRO-u ispis računa posebne namjene i preslike plaćenih računa, temeljem čega HAMAG-BICRO utvrđuje namjensko korištenje.

Korisnik zajma se obvezuje na zahtjev HAMAG-BICRO-a dostaviti traženu dokumentaciju kao i dokaze o ostvarenju rezultata provedbe projekta.

U slučaju nenamjenskog korištenja zajma HAMAG-BICRO ima pravo otkazati ugovor o zajmu i zatražiti povrat cjelokupnog potraživanja po zajmu, uvećan za pripadajuću zakonsku zateznu kamatu.

U slučajevima u kojima se utvrdi nenamjensko korištenje dijela zajma ili propusti kod korištenja sredstava zajma, HAMAG-BICRO ima pravo penalizirati navedene propuste na više načina (dizanje kamatne stope na razinu zakonske zatezne kamatne stope na nenamjenski iskorišteni iznos zajma, prijevremeni povrat nenamjenski iskorištenog iznosa zajma i sl.), a sve u ovisnosti o vrsti propusta i iznosu nenamjenski iskorištenog iznosa zajma.



Europska unija

HAMAG-BICRO sudjeluje u provedbi financijskog Instrumenta sufinanciranog iz Europskog fonda za regionalni razvoj u sklopu Operativnog programa "Konkurentnost i kohezija".



2.2. Nadzor

U svrhu provođenja kontrole namjenskog korištenja sredstava HAMAG-BICRO je ovlašten izvršiti provjeru korištenja odobrenog zajma obilaskom korisnika i njegovih poslovnih objekata, te uvidom u dokumentaciju na temelju koje je odobren zajam.

Korisnici kod kojih se prilikom kontrole utvrdi nenamjensko trošenje sredstava bit će penalizirani kako je navedeno u točki 2.1., a korisnika će se uvrstiti na popis korisnika koji nisu namjenski koristili sredstva.

Ukoliko korisnici ne izvrše sve obveze preuzete Ugovorom o zajmu, Zahtjevom za zajam, Otvorenim javnim pozivom i dokumentacijom koja je sastavni dio Otvorenog javnog poziva ili ne izvrši povrat nenamjenski odnosno neopravdano iskorištenih sredstava, HAMAG-BICRO će pokrenuti postupak prisilne naplate.

Raskid ili otkaz ugovora o zajmu

Članak 3.

HAMAG-BICRO može otkazati ili raskinuti ovaj ugovor o zajmu u slučajevima koji su predviđeni Zakonom o obveznim odnosima (nenamjensko korištenje zajma, insolventnost korisnika zajma, prestanak pravne osobe, smrt korisnika i dr.), ugovorom o zajmu HAMAG-BICRO-a, a i u svakom od sljedećih slučajeva:

- Kašnjenja u ispunjenju (smatra se da je nastupilo kašnjenje u ispunjavanju obveza po zajmu u slučaju neplaćene 2 uzastopne rate zajma s pripadajućim kamatama) ili neispunjenja bilo koje obveze iz ugovora o zajmu,
- Dostavljanja neistinite dokumentacije kod odobrenja zajma ili tijekom realizacije zajma,
- Onemogućavanja obavljanja nadzora i namjenske kontrole korištenja zajma,
- Povrede obveze obavješćavanja o promjenama koje se upisuju u sudski i obrtni registar, karton deponiranih potpisa,
- Nepridržavanja bilo koje obveze ili odredbe iz ugovora o zajmu ili ovog programa ili nekorisćenja sredstava zajma za ugovorene namjene .

HAMAG-BICRO je ovlašten otkazati daljnje korištenje zajma, odnosno tražiti povrat danog, odnosno preostalog dijela zajma u slučaju otvaranja postupka predstečajne nagodbe, stečaja, redovne likvidacije, odnosno duže nelikvidnosti korisnika zajma.

Smatrat će se da je HAMAG-BICRO otkazao ili raskinuo Ugovor o zajmu u trenutku kada Korisniku zajma uputi pisanu obavijest preporučenom poštom s povratnicom da je zbog neispunjenja ugovornih obveza i/ili kojeg drugog razloga predviđenog ovim Ugovorom, otkazan ili raskinut ovaj Ugovor i da je njegovo dugovanje u cijelosti dospjelo, te da je dužan odmah podmiriti dugovanje.

Instrumenti osiguranja

Članak 4.

Za osiguranje urednog podmirenja svih preuzetih obveza iz ovog ugovora, Korisnik zajma obvezuje se dostaviti HAMAG-BICRO-u:

- 1 (jednu) zadužnicu Korisnika zajma, potpisanu od ovlaštene osobe i potvrđenu kod javnog



Europska unija

HAMAG-BICRO sudjeluje u provedbi finansijskog Instrumenta sufinanciranog iz Europskog fonda za regionalni razvoj u sklopu Operativnog programa "Konkurentnost i kohezija".



bilježnika, na iznos zajma uvećanog za zakonske zatezne kamate, redovne kamate i pripadajuće troškove.

- 1 (jednu) zadužnicu Sudužnika, potpisanu od ovlaštene osobe i potvrđenu kod javnog bilježnika, na iznos zajma uvećanog za zakonske zatezne kamate, redovne kamate i pripadajuće troškove.

Trenutkom otkaza Ugovora dospijevaju na naplatu svi iznosi koje Korisnik zajma duguje ili će dugovati HAMAG-BICRO-u, a koji iznos uključuje glavnica, kamate, troškove i druge naknade, a HAMAG-BICRO ima pravo pokrenuti bilo koji instrument osiguranja predviđen ovim Ugovorom o zajmu.

U slučaju pristupanja novih članova trgovačkog društva i/ili prestankom postojećih članova trgovačkog društva Korisnik zajma je obavezan bez odgode dostaviti dokaz o pristupanju i/ili prestanku (imenik članova zadruge, knjiga poslovnih udjela itd.) te dostaviti nove zadužnice koje će predstavljati novi razmjerni udio svih članova trgovačkog društva. Ukupna vrijednost svih zadužnica od svih pojedinih članova trgovačkog društva mora biti najmanje u visini iznosa odobrenog zajma.

Za slučaj da HAMAG-BICRO iskoristi jednu od zadužnica iz prethodnog stavka ili dođe do promjene osnivača/ vlasnika kod Korisnika zajma, Korisnik zajma je dužan dostaviti HAMAG-BICRO-u na njegov prvi poziv novu zadužnicu.

Troškove u vezi pribavljanja instrumenata osiguranja i javnobilježničke ovjere potpisa na ovom ugovoru snosi isključivo Korisnik zajma.

Dostava ugovornih instrumenata osiguranja uvjet je za korištenje zajma.

Ostale obveze

Članak 5.

Za vrijeme trajanja zajma, odnosno, do otplate zajma, pored navedenog u ugovoru o zajmu, korisnik zajma/krajnji korisnik zajma u obvezi su i sljedeće:

- Zabrana isplata pozajmica za vrijeme otplate zajma bez izričite pisane suglasnosti HAMAG-BICRO-a,
- Dostavljati HAMAG-BICRO-u temeljna godišnja financijska izvješća, a po pisanom zahtjevu HAMAG-BICRO-a i drugu financijsku, poslovnu i ostalu dokumentaciju koju HAMAG-BICRO zatraži,
- Voditi poslovne knjige sukladno Zakonu o računovodstvu kad se steknu za to zakonski uvjeti,
- Kod pripajanja nekom drugom društvu i/ili spajanja s drugim društvom, donošenja odluke o ukidanju društva i za bilo koju drugu sličnu statusnu promjenu potrebno je zatražiti prethodnu pisanu suglasnost HAMAG-BICRO-a,
- Kod svih promjena: u vlasničkoj strukturi, povezanim osobama, osobama ovlaštenima za zastupanje, sjedišta, promjeni računa i slično, odmah po njihovoj provedbi obavijestiti HAMAG-BICRO,



Europska unija

HAMAG-BICRO sudjeluje u provedbi financijskog Instrumenta sufinanciranog iz Europskog fonda za regionalni razvoj u sklopu Operativnog programa "Konkurentnost i kohezija".



- O svakoj promjeni adrese dostave odmah pisanim putem izvijestiti HAMAG-BICRO o novoj adresi dostave,
- Ishoditi sve potrebne dozvole propisane važećim propisima Republike Hrvatske,
- Dugotrajnu imovinu financiranu zajmom HAMAG-BICRO-a zadržati u svom vlasništvu i posjedu do konačne otplate zajma te je održavati, popravljati, servisirati i obnavljati kako bi se održala u dobrom stanju u skladu sa svojom izvornom namjenom, osim ako HAMAG-BICRO ne da svoju pisanu suglasnost za suprotno,
- Izvijestiti HAMAG-BICRO o svakom eventualnom znatnijem otuđenju ili daljnjem terećenju svoje imovine,
- Ishoditi suglasnost HAMAG-BICRO-a za dodatno zaduživanje u iznosu većem od 100.000,00 kuna,
- U svom poslovanju postupati u skladu sa svim zakonskim i podzakonskim propisima, odlukama i uputama te naredbama i drugim aktima nadležnih tijela koji se odnose na njihovo poslovanje, zaštitu okoliša, zdravlje i zaštitu ljudi i imovine
- Zabraniti isplatu pozajmica za vrijeme otplate zajma bez izričite pisane suglasnosti HAMAG-BICRO-a.
- Zabrana povrata pozajmica vlasniku i povezanim osobama za vrijeme otplate zajma bez izričite pisane suglasnosti HAMAG-BICRO-a. Razina primljenih pozajmica u periodu otplate zajma ne smije biti manja od stanja istih prilikom odobrenja zajma.

Po potpisivanju ugovora o zajmu korisnik zajma je dužan omogućiti predstavnicima HAMAG-BICRO-a da u svakom trenutku imaju pravo na posjet lokaciji izvršenja projekta za čije izvršenje se odobrio zajam.

Zaštita osobnih podataka

Članak 6.

HAMAG-BICRO kao Voditelj obrade osobnih podataka prikuplja, obrađuje i koristi osobne podatke (kao što su identifikacijski podaci, kontakt podaci, financijski podaci, podaci o pokretnoj i nepokretnoj imovini i dr.) Korisnika zajma, zakonskih zastupnika, sudužnika, jamaca plateža, založnih dužnika i dr. sudionika, a sve u svrhu provedbe ovog Ugovora sukladno UREDBI (EU) 2016/679 EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ (Opća uredba o zaštiti podataka).

Korisnik zajma i dr. ugovorne strane ovog ugovora suglasni su kako HAMAG-BICRO može dijeliti podatke sa drugim Agencijama, javnim tijelima, sudovima, nadležnim ministarstvima, tijelima EU, tijelima koja provode reviziju kao i drugim pravnim subjektima u svrhu izvršavanja ovog Ugovora.

Korisnik zajma i dr. ugovorne strane ovog ugovora imaju pravo na pristup, ispravak te pravo na ograničavanje obrade svojih osobnih podataka, pravo na brisanje nakon što protekne propisan rok čuvanja istih te pravo podnošenja prigovora Agenciji kao i nadzornom tijelu - Agenciji za zaštitu osobnih podataka, Martićeva ulica 14, 10000 Zagreb. Svoja prava Korisnik zajma i dr. ugovorne strane ovog ugovora mogu ostvariti na način da svoj zahtjev upute pisanim putem Službeniku za zaštitu podataka na adresu Ksaver 208, 10000 Zagreb ili na E-



Europska unija

HAMAG-BICRO sudjeluje u provedbi financijskog Instrumenta sufinanciranog iz Europskog fonda za regionalni razvoj u sklopu Operativnog programa "Konkurentnost i kohezija".



mail: zastita.podataka@hamagbicro.hr koristeći obrazac koji se nalazi na službenim stranicama HAMAG-BICRO-a.

Zaštita podataka

Članak 6 a

Potpisom ovog ugovora, Korisnik zajma daje pristanak da HAMAG-BICRO prikuplja, obrađuje i koristi podatke iz ovog ugovora, kao i iz cjelokupne suradnje ostvarene s Korisnikom zajma u svrhu promidžbenih aktivnosti Programa ESIF (Europski strukturni i investicijski fondovi) mikro i mali zajmovi kao i u svrhu ispunjavanja propisanih standarda o transparentnosti podataka vezanih uz dodjelu potpora malih vrijednosti te ostalih obveza koje HAMAG-BICRO ima prema nadležnim institucijama; te pristaje na sudjelovanje u medijskom praćenju provedbe projekta (pristup poslovnim objektima, intervju, snimanje i sl.) bez naknade.

Korisnik zajma svojim potpisom ovog ugovora pristaje na javnu objavu svojih podataka te objavu podataka iz članka 2.2. ovog ugovora.

Obveza vidljivosti

Članak 7.

Kad god je primjenjivo, Korisnik zajma je dužan u javnim i medijskim nastupima, obznaniti kako je krajnji primatelj financijskog instrumenta "ESIF - mikro i mali zajmovi" sufinanciranog iz Europskog fonda za regionalni razvoj u sklopu Operativnog programa "Konkurentnost i kohezija 2014.-2020."

Ukoliko Korisnik zajma ima odgovarajuću mrežnu stranicu i odgovarajuće tehničke funkcionalnosti, dužan je na istoj objaviti logotip "ESIF FINANCIJSKI INSTRUMENTI", s pripadajućom izjavom o sufinanciranju, koji je sadržan u prilogu ovog Ugovora.

Korisnik zajma je dužan odazvati se pozivu Ministarstva regionalnog razvoja i fondova Europske unije i/ili ministarstva nadležnog za gospodarstvo i/ili HAMAG-BICRO-a za sudjelovanjem na organiziranim događanjima informiranja i vidljivosti.

Ministarstvo regionalnog razvoja i fondova Europske unije i/ili ministarstvo nadležno za gospodarstvo i/ili HAMAG-BICRO obavještavaju Korisnika zajma o organiziranim događajima informiranja i vidljivosti pravovremeno, najkasnije 3 radna dana prije dana njihova planiranog održavanja.

Korisnik zajma prihvaća javnu objavu svojih podataka u popisu krajnjih primatelja financijskih instrumenata.

Revizijski trag i čuvanje dokumentacije

Članak 8.

Krajnji primatelj je obavezan čuvati sve podatke i dokumentaciju vezano uz projekt i financiranje istog kako bi se ispunili zahtjevi o reviziji i revizorskom tragu u skladu s čl. 125. st. 4. Uredbe (EU) br. 1303/2013, a radi omogućavanja provjere i usklađenost s nacionalnom zakonskom regulativom i regulativom EU te sa svim uvjetima financiranja.

Krajnji primatelj je obavezan osobito čuvati sve podatke i dokumentaciju vezano uz Subvenciju iz čl. 1.6. ovog Ugovora.

Krajnji primatelj je suglasan da će za potrebe provedbe revizije i/ili kako bi Ministarstvo regionalnog razvoja i fondove Europske unije moglo izvršiti evaluaciju u skladu s člancima 56.



Europska unija

HAMAG-BICRO sudjeluje u provedbi financijskog instrumenta sufinanciranog iz Europskog fonda za regionalni razvoj u sklopu Operativnog programa "Konkurentnost i kohezija".



i 57. Uredbe (EU) br. 1303/2013., na zahtjev HAMAG-BICRO-a i/ili Ministarstva regionalnog razvoja i fondove Europske unije, svakodobno omogućiti pristup svojim internim revizorskim izvješćima kada su ona relevantna za revizorsku misiju / evaluaciju provedbe Financijskih instrumenata u okviru OPKK odnosno bez odgode pripremiti tražene i ostale relevantne informacije o statusu provedbe Financijskih instrumenata.

Krajnji primatelj je suglasan da se u svrhu revizije zatraženi/utvrđeni podaci mogu proslijediti nadležnim tijelima, osobito Ministarstvu regionalnog razvoja i fondova Europske unije, ministarstvu nadležnom za gospodarstvo, revizorskim tijelima RH, revizorima EK, Europskom revizorskom sudu, OLAF-u i ostalim tijelima koja imaju ovlasti revidiranja provedbe Financijskih instrumenata, te je suglasan istima po potrebi dopustiti pristup svojim poslovnim prostorijama, knjigama i evidencijama tijekom uobičajenog radnog vremena (ograničen pristup pojedinim podacima ne sprječava ovlaštena tijela u provođenju revizije).

Ugovorne strane potvrđuju da su svjesne ovlasti OLAF-a da provodi istrage, uključujući provjere i preglede na terenu, u skladu s odredbama i postupcima utvrđenima u Uredbi (EU, Euratom) br. 883/2013, Uredbi (Euratom, EZ) br. 2185/96 i Uredbi (EZ, Euratom) br. 2988/95, uključujući njihove povremene izmjene i dopune, radi zaštite financijskih interesa EU, kako bi se utvrdilo je li došlo do prijevare, korupcije ili bilo koje druge nezakonite aktivnosti kojom se utječe na financijske interese EU u vezi s bilo kojom financijskom operacijom koja podliježe ovom Sporazumu.

Sukladno članku 140. Uredbe (EU) 1303/2013. sva popratna dokumentacija vezana uz izdatke za koje se prima potpora iz fondova za operacije mora se čuvati:

- najmanje 3 godine od 31. prosinca nakon predaje računa u kojima su uključeni izdaci operacije za koje su ukupni prihvatljivi izdaci manji od 1 milijun eura;
- u slučaju operacija, osim onih navedenih u prethodnom stavku, svi popratni dokumenti moraju biti raspoloživi u roku od 2 godine od 31. prosinca nakon predaje računa u koje su uključeni završni izdaci dovršene operacije.

Dokumentacija se čuva ili u originalu ili, u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, kao ovjerena preslika originala, odnosno u opće prihvaćenim medijima za pohranu podataka poput elektroničkih inačica originala ili dokumenata koji postoje samo u elektroničkoj verziji.

Ako dokumenti postoje samo u elektronskom obliku, korišteni računalni sustavi moraju zadovoljavati prihvaćene sigurnosne standarde koji osiguravaju da pohranjeni dokumenti udovoljavaju nacionalnim pravnim zahtjevima kako bi bili pouzdani za potrebe revizije.

Završne odredbe

Članak 9.

Ugovorne strane su suglasne da rok za prihvrat i potpis ovog ugovora od strane Korisnika zajma te rok za dostavu ugovorenih instrumenata osiguranja HAMAG-BICRO-u iznosi 8 (osam) dana od dana dostave ovog ugovora Korisniku zajma na potpis.

Ako Korisnik zajma ne vrati HAMAG-BICRO-u potpisani Ugovor o zajmu s instrumentima osiguranja u roku iz stavka 1. ovog članka, smatrat će se kako je odustao od zahtjeva za zajam te se HAMAG-BICRO oslobađa obveze isplate sredstava zajma.



Europska unija

HAMAG-BICRO sudjeluje u provedbi financijskog instrumenta sufinanciranog iz Europskog fonda za regionalni razvoj u sklopu Operativnog programa "Konkurentnost i kohezija".



Članak 10.

Stranke će sve eventualne sporove iz ovog ugovora rješavati sporazumno.
U slučaju da se ne postigne sporazum, ugovara se mjesna nadležnost suda u Zagrebu.

Članak 11.

Ako se za neku od odredaba ovog ugovora naknadno utvrdi da je ništetna, ta činjenica neće imati utjecaja na valjanost njegovih ostalih odredaba, odnosno na valjanost ugovora kao cjeline, a strane ovog ugovora obvezuju se ništetnu odredbu zamijeniti valjanom koja će omogućiti ostvarenje svrhe radi koje je ovaj ugovor zaključen.

Članak 12.

Ovaj Ugovor sastavljen je u 2 (dva) istovjetna primjerka (izvornika) od kojih je 1 (jedan) primjerak za HAMAG-BICRO, a 1 (jedan) za javnog bilježnika.

Zakonski zastupnik Korisnika zajma i Sudužnik obvezuju se ovjeriti svoj potpis na ovom Ugovoru kod javnog bilježnika.

Zakonski zastupnici ili ovlaštene osobe HAMAG-BICRO-a obvezuju se potpisati Ugovor i ovjeriti ga pečatom, te Korisniku zajma dostaviti na mail skenirani Ugovor koji se smatra istovjetnim izvorniku.

HAMAG-BICRO

Članica Uprave
Marijana Oreb



Predsjednik Uprave
Vjeran Vrbanc

KORISNIK ZAJMA

Adriano 

SUDUŽNIK

Adriano 

Kaskade 1982 d.o.o.
Miroslava Krleže 4
51260 CRIKVENICA
ČIČ: 28796920361

Ja, javni bilježnik Jelena Tus, Novi Vinodolski, Korzo Vinodolskog zakona br. 50A,
potvrđujem da je stranka:

ADRIANO CAR, OIB 76400318253, CRIKVENICA, CRIKVENICA, MIROSLAVA KRLEŽE 4, kao direktor **KASKADE 1982 j.d.o.o.**, MBS 040421543, OIB 28796920361, Crikvenica (Grad Crikvenica), **MIROSLAVA KRLEŽE 4**, u mojoj nazočnosti vlastoručno potpisao ispravu. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 112513091 PP Crikvenica, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan.

ADRIANO CAR, OIB 76400318253, CRIKVENICA, CRIKVENICA, MIROSLAVA KRLEŽE 4, u mojoj nazočnosti vlastoručno potpisao ispravu. Potpis na pismenu je istinit. Istovjetnost podnositelja pismena utvrdila sam temeljem osobne iskaznice br. 112513091 PP Crikvenica.

Javnobilježnička pristojba za ovjeru po tar. br. 11. st. 4. ZJP naplaćena u iznosu 20,00 kn.

Javnobilježnička nagrada po čl. 19. st. 1. PPJT zaračunata u iznosu od 60,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 15,00 kn.

Broj: OV-3275/2021
Novi Vinodolski, 28.05.2021.



Javni bilježnik
Jelena Tus



28. 5. 2021. g.
Jelena Tus
Javni bilježnik
Novi Vinodolski

HAMAG-BICRO
Ksaver 208
10000 Zagreb
OIB: 25609559342

Izvod iz poslovnih knjiga

DUŽNIK:

KASKADE 1982 j.d.o.o.
Miroslava Krleža 4
51 260 Crikvenica
OIB: 28796920361

Broj zajma: 68/25810

Datum isplate zajma: 01.06.2021.

Iznos isplaćenog zajma: 182.555,10 HRK

Stanje na dan: 01.03.2024.

Broj ug./ jamstva	Nedospjela glavnica (EUR)	Dospjela glavnica (EUR)	Dospjele redovne kamate (EUR)	Zatezne kamate (EUR)	Ostali troškovi (EUR)	Ukupno dospjele obveze na dan 01.03.2024. (EUR)
68/25810	15.143,30	5.961,01	74,00	323,44	398,16	21.899,91

Služba za financije i računovodstvo
Voditeljica službe
Milka Marina Jelić



ZADUŽNICA

Dužnik: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: KASKADE 1982 j.d.o.o.....
Sjedište/mjesto i adresa: Crikvenica (Grad Crikvenica), Miroslava Krlež 4.....
OIB: 28796920361.....

DAJE SUGLASNOST.....

Da se radi naplate tražbine Vjerovnika: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime: HRVATSKA
AGENCIJA ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE.....
Sjedište/mjesto i adresa: Zagreb (Grad Zagreb), Ksaver 208.....
OIB: 25609559342.....

u iznosu glavnice od [1]: 182.555,10 kn (slovima: stoosamdesetdvijetisućpetstopepetdesetpet kuna i deset lipa).....

uvećano za [2]: redovne kamate po stopi od 0,5 % godišnje, fiksna, naknade i ostale stvarne troškove...
te sa zateznom kamatom po stopi od [3]: 7,75 % godišnje, promjenljiva.....

a koja teče od dana dospeljeća određenog od strane vjerovnika prilikom podnošenja zadužnice na
naplatu, do namirenja, zaplijene svi računi koje ima kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s
izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.....

Vjerovnik je ovlašten sam odrediti opseg ili vrijeme ispunjenja tražbine prilikom podnošenja zadužnice
na naplatu, odnosno u prijedlogu za provedbu ovrhe ili prijedlogu za ovrhu.....

Ova zadužnica izdaje se u jednom primjerku i ima učinak rješenja o ovrši kojim se zapljuje tražbina
po računu i prenosi na ovrhovoditelja po proteku roka od 60 dana od dana kada je isprava dostavljena
Financijskoj agenciji (u daljnjem tekstu: Agencija), ako Agencija u tom roku ne zaprimi drukčiju odluku
suda.....

Na ovoj zadužnici ili u dodatnim ispravama uz ovu zadužnicu, istodobno kad i dužnik ili naknadno,
obvezu prema vjerovniku mogu preuzeti i druge osobe u svojstvu jamaca plataca, davanjem pisane
izjave koja je po svojem sadržaju i obliku ista s izjavom dužnika.....

Ovu zadužnicu Agenciji dostavlja vjerovnik u izvorniku s učincima dostave sudskog rješenja o ovrši
izravno, putem davatelja poštanskih usluga preporučenom poštanskom pošiljkom s povratnicom
neposrednom dostavom ili preko javnog bilježnika.....

Vjerovnik može svoja prava iz ove zadužnice prenositi ispravom na kojoj je javno ovjeren njegov
potpis na druge osobe, koje u tom slučaju stječu prava koja je po ovoj zadužnici imao
vjerovnik.....

Na temelju isprava iz članka 214. stavak 1. i 2. Ovršnog zakona, vjerovnik može po svom izboru
zahtijevati na način propisan Ovršnim zakonom od Agencije naplatu svoje tražbine od dužnika ili jamaca
plataca, ili od dužnika i jamaca plataca.....

Vjerovnik može od Agencije zahtijevati da mu vrati ovu zadužnicu ako njegova tražbina nije u cijelosti
namirena. U tom će slučaju Agencija naznačiti na ovoj zadužnici iznos troškova, kamata i glavnice koji
je naplaćen. Ako je vjerovnik u cijelosti namirio svoju tražbinu prema ispravi iz članka 214. stavak 1. i 2.
Ovršnog zakona, Agencija će obavijestiti o tome dužnika ili jamca platca i na njegov mu je zahtjev
predati.....

Isprave iz članka 214. stavka 1. i 2. Ovršnog zakona imaju svojstvo ovršnih isprava na temelju kojih se
može tražiti ovrha protiv dužnika ili jamaca plataca na drugim predmetima
ovrhe.....

Dužnik odnosno jamac placat je suglasan i pristaje da mu javni bilježnik, nakon potvrde, izda izvornik
ove zadužnice u skladu s odredbom članka 50. stavak 2. Zakona o javnom bilježništvu (»Narodne
novine«, broj 78/93., 29/94., 162/98., 16/07., 75/09., 120/16.).....

Mjesto i datum izdavanja

Zagreb, 27.05.2021. g.

Kaskade 1982 j.d.o.o.
Miroslava Krlež 4
51260 CRICKVENICA
OIB: 28796920361

Potpis dužnika

Adriana ✓

Napomena: Iznos tražbine upisuje se slovima i brojevima. Ostali brojevi i datumi upisuju se samo brojevima. Rođeno ime i datum
rođenja se ne upisuju. Prazna mjesta u tekstu nije potrebno popuniti crtama.

[1] Upisati tražbinu u kunama ili u kunama uz valutnu klauzulu ili u stranoj valuti, brojkom i slovima

[2] Upisati ugovorne kamate i ostale sporedne tražbine ako ih ima, ili upisati riječi »bez uvećanja«

[3] Upisati stopu zatezne kamate

Jamac platac: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime:.....
Sjedište/mjesto i adresa:.....
OIB:

.....**DAJE SUGLASNOST**.....
da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.....

Mjesto i datum izdavanja:

Potpis jamca platca:

Jamac platac: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime:
Sjedište/mjesto i adresa:
OIB:

.....**DAJE SUGLASNOST**.....
da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.....

Mjesto i datum izdavanja:

Potpis jamca platca:

Jamac platac: Tvrtka ili skraćena tvrtka/naziv/ime i prezime:
Sjedište/mjesto i adresa:
OIB:

.....**DAJE SUGLASNOST**.....
da se radi naplate tražbine vjerovnika iz ove zadužnice zaplijene svi moji računi kod banaka te da se novac s tih računa, u skladu s mojom izjavom sadržanom u ovoj zadužnici, isplaćuje vjerovniku.....

Mjesto i datum izdavanja:

Potpis jamca platca:

.....
.....
.....
.....
.....



REPUBLIKA HRVATSKA

Javni bilježnik

Jelena Tus

Novi Vinodolski, Korzo Vinodolskog zakona br. 50A

Poslovni broj: OV-3276/2021

Ja, javni bilježnik Jelena Tus, Novi Vinodolski, Korzo Vinodolskog zakona br. 50A, potvrđujem da je stranka:

ADRIANO CAR, OIB 76400318253, CRIKVENICA, CRIKVENICA, MIROSLAVA KRLEŽE 4, kao direktor KASKADE 1982 j.d.o.o., MBS 040421543, OIB 28796920361, Crikvenica (Grad Crikvenica), MIROSLAVA KRLEŽE 4, čiju sam istovjetnost utvrdila uvidom u osobnu iskaznicu br. 112513091 PP Crikvenica, ovlaštenje za zastupanje utvrđeno je uvidom u sudski registar elektroničkim putem na današnji dan, kao dužnik

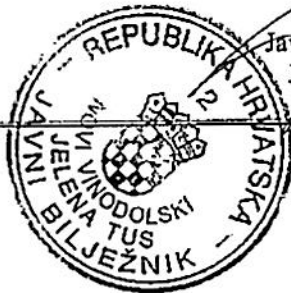
podnijela prednju privatnu ispravu: Zadužnica izdana HRVATSKOJ AGENCIJI ZA MALO GOSPODARSTVO, INOVACIJE I INVESTICIJE, Zagreb (Grad Zagreb), Ksaver 208 izdana 27.05.2021. na potvrdu.

Potvrđujem da sam prednju privatnu ispravu ispitala i utvrdila da ona po svom obliku odgovara propisima o javnobilježničkim ispravama, a po svom sadržaju propisima o sadržaju ovršnog javnobilježničkog akta.

Sudioniku pravnog posla sam ispravu pročitala te ga upozorila da potvrđena privatna isprava ima snagu ovršnog javnobilježničkog akta. Sudionik izjavljuje da prihvata pravne posljedice koje iz toga proizlaze za njega i da to odgovara njegovoj volji.

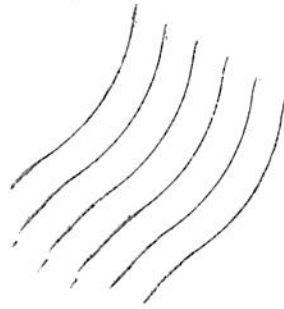
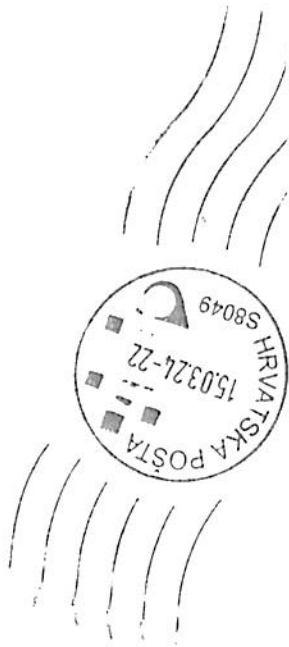
Javnobilježnička nagrada zaračunata po čl. 8. Pravilnika o naknadi i nagradi javnih bilježnika u ovršnom postupku u iznosu od 175,00 kn uvećana za PDV u iznosu od 43,75 kn.

Novi Vinodolski, 28.05.2021.



Javni bilježnik
Jelena Tus





FINANCIJSKA AGENCIJA

RC Rijeka

Frana Kurelca 8

51 000 Rijeka

